

媒介與 傳播研究方法：

質化與量化研究途徑

Arthur Asa Berger 著

黃光玉、劉念夏、陳清文 譯

作者：亞瑟·伯格(Arthur Asa Berger)

譯者：黃光玉、劉念夏、陳清文

媒介與傳播研究方法

質化與量化研究途徑

風雲論壇有限公司

傳播學叢書 45

媒介與傳播研究方法——質化與量化研究途徑

作者：亞瑟·伯格(Arthur Asa Berger)

譯者：黃光玉、劉念夏、陳清文

出版者 風雲論壇有限公司

地址：台北市杭州南路二段15號5樓

電話：2396-0261

傳真：2391-3712

西元2004年9月初版

定價/400元

劃撥帳號/1952-0505

電子郵件：emega.book@msa.hinet.net

版權所有·不得翻印

本書若有缺頁、破損、裝訂錯誤、請寄回更換。

Copyright:

This Edition Arranged With

SAGE PUBLICATIONS, INC.

Through Big Apple Tuttle-Mori Agency, Inc.

Complex Chinese Edition Copyright:

2004 TAIWAN MEGA PUBLICATION

All Rights Reserved.

作者簡介

亞瑟·A·柏格從 1965 年迄今一直擔任舊金山州立大學廣播及電訊傳播藝術教授，他已發表上百篇的論文及超過三十本以上的著作，近來年重要的作品包括：《大眾傳播理論的本質》(1995)；《流行文化、媒體及每日生活中的敘事》(1997)柏格教授多才多藝，他是當研究莎士比亞劇的權威，目前正在從事相關的寫作。

柏格教授的電子郵箱為 aberger@sfsu.edu .

譯者簡介：

黃光玉，威斯康辛大學大眾傳播博士，現任世新大學公共關係及廣告系副教授。翻譯的章節有第二章、第十一章、第十二章、第十三章、第十五章、第十六章。

劉念夏，世新大學傳播研究所博士班研究生，現於英國 Essex 大學政府系攻讀政治學博士，目前研究興趣主要集中在政治行為、政治傳播與公共政策。翻譯的章節有第七章、第八章、第十章、第十四章。

陳青文，上海復旦大學新聞研究所碩士。翻譯的章節第三章、第四章、第五章、第六章、第九章。

序

《媒體與傳播研究方法---質化與量化》一書，是美國有關大眾傳播學術及教科書最重要的出版社 Sage（聖吉）的佳著，作者亞瑟教授（Arthur Asa Berger）著作等身，我國傳播學者黃新生博士在十多年前曾譯亞瑟教授的《媒介分析方法》，列入遠流文化公司的「傳播館」系列，頗受好評。今由黃光玉、劉念夏、陳青文等國內年輕傳播學人接棒翻譯亞瑟的新著 *Media and Communication Research Methods: Qualitative and Quantitative Approaches*，相信對華文世界的傳播研習者必然有所助益。

從二十世紀傳播學誕生、發展以來，就存在兩大研究典範（Paradigms），一是延續英美經驗主義的量化典範，一是主張歐陸人文主義的質化典範，嚴格的說，這兩大典範在科學哲學的角度，是有不可共量性，但在認識世界的角度，是相輔相成的。所以，傳播學人 Stanley J. Baran 及 Dannis K. Davis 在《大眾播理論:基礎、發展與未來》書中，就以「尋求共識、面對挑戰」為結論，強調量化與質化應攜手合作，共同為了解媒介及傳播而努力。

本書即是將當代研究媒體及傳播的量化與質化的研究途徑，一一介紹其概念、觀點、分析方法，深入淺出，對於大學相關傳播的課程，提供了非常有用的參考地圖。若有心進一步掌握具體的實作程式，可以就作者提出的「進階閱讀書目」循序漸進。

國家圖書館出版品預行編目資料

媒介與傳播研究方法：質化與量化研究途徑／
亞瑟.伯格 (Arthur Asa Berger) 作；黃光玉、劉念
夏、陳清文譯.—初版.—臺北市：
風雲論壇，2004 [民 93]
面； 公分.-- (傳播學叢書；45)
ISBN 957-0416-71-8(平裝)
大眾傳播 — 研究方法
541.83031 93015404

目錄

媒介與傳播研究方法.....	1
序.....	3
第一部份 導論.....	1
第 1 章 什麼是研究？.....	3
第一節 我們時常在作研究.....	3
第二節 學術性的研究是不同於日常的研究.....	5
第三節 媒體研究中質性與量性.....	15
第四節 結論.....	20
第 2 章 圖書館找資料.....	23
第一節 為什麼上圖書館找資料是如此的重要.....	23
第二節 第一手與第二手的研究來源.....	25
第三節 圖書館中有關媒介與傳播的資料來源.....	27
第四節 分析研究論文裡的研究方法.....	36
第五節 結論.....	37
第二部份 文本分析的方法 Methods of Textual Analysis	39
第 3 章 符號學分析.....	41
第一節 符號學的源起及概念.....	41
第二節 社會中的符號：一種重現(a reprise).....	49
第三節 符號學理論的應用.....	55

第四節 結論.....	58
第 4 章 語藝學分析法.....	61
第一節 語藝學的傳統.....	61
第二節 語藝學與大眾媒體.....	64
第三節 常用語藝學術語.....	70
第四節 結論.....	77
第 5 章 意識型態批判.....	79
第一節 什麼是意識型態批判.....	79
第二節 馬克思主義批判.....	81
第三節 廣告的意識型態批判.....	85
第四節 當代意識型態批判.....	89
第五節 政治文化、媒體、傳播.....	94
第六節 結論.....	99
第 6 章 心理分析批評.....	103
第一節 佛洛伊德的貢獻.....	104
第二節 榮格學派的理論.....	112
第三節 結論.....	117
第三部份 質化研究方法 Qualitative Research Methods	119
第 7 章 訪談.....	121
第一節 什麼是訪談？.....	121

第二節 如何進行訪問.....	125
第三節 結論.....	141
第 8 章 歷史分析.....	143
第一節 什麼是歷史?.....	143
第二節 歷史研究的種類.....	148
第三節 歷史的模式與分期.....	152
第四節 歷史研究的著手.....	155
第五節 結論.....	159
第 9 章 俗民方法學研究.....	163
第一節 俗民方法的意義與研究.....	163
第二節 運用俗民方法學進行媒體與傳播研究.....	168
第三節 結論.....	176
第 10 章 參與觀察.....	179
第一節 參與觀察的意義及因素.....	179
第二節 參與觀察的要領及優點.....	184
第三節 結論.....	189
第四部份 量化研究方法 Quantitative Research Methods.	192
第 11 章 內容分析.....	193
第一節 內容分析是什麼?.....	193
第二節 內容分析的方法.....	196

第三節	內容分析做為一種研究方法的評價	202
第四節	作業流程	205
第五節	結論	207
第 12 章	調查法	209
第一節	調查法的意義與種類	210
第二節	調查法的優缺點	213
第三節	問卷	216
第四節	結論	226
第 13 章	實驗法	229
第一節	何謂實驗？	229
第二節	實驗的架構與評價	231
第三節	實驗設計的著手	234
第四節	結論	237
第 14 章	基礎描述統計	239
第一節	測量與描述統計	239
第二節	測量什麼？	245
第三節	收視率的問題	254
第四節	結論	259
第五部份	總結 Putting It All Together	261
第 15 章	十九個常見的思考謬誤	263

第一節 常見的謬誤.....	264
第二節 結論.....	271
第 16 章 撰寫研究報告.....	275
第一節 組織一篇報告.....	275
第二節 撰寫研究報告.....	277
第三節 設計研究與撰寫研究報告之核對清單.....	287
第四節 結論.....	289
參考書目.....	293

第一部份

導論

第 1 章 什麼是研究？

What is Research?

當我有些學生聽到「研究」(research)這個字時，他們的表情是可以被理解的。他們的眼神呆滯，而他們的臉上帶著痛苦的表情，似乎他們有偏頭痛或肚子痛一樣。他們視研究方法這門必修課為一種嚴峻的考驗，他們在被允許修這門課前，他們必須先活下來，並過著一個正常的生活。

第一節 我們時常在作研究

儘管是好奇心的驅使，許多學生在我的實習課上，描述他們在實習課上作什麼，那種感覺就像將實習課視為“真實的世界”，這些學生談論到他們在課堂上找些資訊和數據，或找些課堂上要用到的材料，並搜集些名字和地址。換句話說，這就是“研究”。就實用價值而論，這證明了研究是學生所修的課程中最有價值的一門課，但他們仍舊有著“研究”會引起喉嚨的硬塊和臉部痛苦的表情。

什麼是研究？在文學上的意義是“去尋找，去發現”而 research 這個字來自拉丁文 re 代表再一次和從 cercier 代表去尋找。在法國，

chercher 這個字意味著“找”。在大多數一般的理解裡，研究的意思就是尋找有些事情的資訊。

就像在“莫里爾里”(Moliere)劇中的一個角色，Monsieur Jourdain，他一直沒有發現他口裡一直在說著散文，大多數的我們都常常在做我們稱呼的“研究”這件事---即使我們沒有想到我們正在做得是像“研究”這樣的事。例如當人們決定要買一部電腦，他們會試著找一些和品牌及型號有關的資料。他們可能會參考電腦雜誌，他們可能在《消費報導》裡作些查證，且他們可能問問他們有電腦的朋友有關較細節的部分。這就是研究。

讓我再舉另一個例子。在我教授的一門課之中，在一下課休息時，幾個我的學生正在談論一位教授。其中一個學生問：「他人怎樣？」另外有個學生回答：「喔，他的課很好過。他會先給你一個預先的考試，然後再給你一個正式的考試，他常常會出一題預先考試考過的題目。這樣就能掌握考試。」學生們正考慮著修那位教授的課，這就是學生價值觀的訊息。

所以我們常在做研究，即使我們不認為那是在做研究。我們之所以做這樣的研究，是因為有些事情我們必須做決定，例如我們想買些什麼，那些課是我們在大學時想要修的科目（和我們想和誰一起修課），和我們想和誰一起住。甚至當我們在節制預算時，一般來說，我們仍然要做一些決定。

第二節 學術性的研究是不同於日常的研究

在每天一般人的研究和學術性的研究(scholarly reaserch)兩者之間有很大的不同，而這是需要被考慮進去的。學術性的研究一般來說，是較有系統，較客觀，較謹慎，且比每天的研究更需要考慮正確性和真實性。要注意的是我還沒提到有關資料、數字和統計。那是因為有許多研究都和這些事沒有關係。

思考個問題，舉例而言，歷史學家都作些什麼？當然有許多歷史的量化學者，但對大部份歷史學者來說，都閱讀許多文件（講稿、信件、日記、新聞報導等。）在他們的閱讀基礎上，他們試著去描述發生了什麼事及為什麼發生了這些事；他們把焦點放在經濟、政治和社會關注的事情上。因為沒有一個方法可以確定為什麼事情發生（甚至會發生在某些案件裡），有許多反覆不定的因素在歷史中，且許多不同的歷史學家提供了不同觀點的解釋、學說、美國大革命的意義或引起南北戰爭的原因。

或者拿文化研究(cultural studies)，一個無形且多元紀律的研究領域考查了從上至的小說到卡通、電視、影片、音樂、和甚至每天的生活。寫這些領域的學者常將他們的分析奠基在觀念、想法、和哲學、心理學、社會學、語言學的理論上，和有配合其他更多理論的傾向。因此，我們有學者把我們認為的文化研究寫下來，這些文化研究奠基在他們取自思想家例如馬克思、佛洛伊德、俄國學者布廷(Bakhtin)、和法國學者布迪厄(Baudrillard)的觀念。

因為這些理論家的翻譯作品都存在著不同，他們想法的運用也不同，所以我們發現了在文化研究和其他道德紀律上有很大的爭議